



CE

PL

# LOONEY

## PROMIENNIK PODCZERWIENI Z GRZAŁKĄ Z WŁÓKNA WĘGLOWEGO



Ten produkt nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub sporadycznego użytku.

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem lub przeprowadzeniem operacji konserwacyjnych. Przestrzegaj wszystkich instrukcji bezpieczeństwa; nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do wypadków i/lub uszkodzeń. Przechowuj te instrukcje.

## OGÓLNE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

- Używaj grzejnika wyłącznie zgodnie z instrukcją. Każde inne użycie niezalecane przez producenta może prowadzić do pożaru, porażenia prądem lub urazu.
- Upewnij się, że zasilanie odpowiada napięciu określonemu na tabliczce znamionowej grzejnika (220-240V~50-60 Hz).
- Ten sprzęt mogą używać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli otrzymały one odpowiedni nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania ze sprzętu i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Ten produkt to nie zabawka.
- Dzieci poniżej 3 roku życia muszą być trzymane z daleka, jeśli nie są stale nadzorowane.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy zostało ono umieszczone lub zainstalowane w normalnej pozycji roboczej i jeśli otrzymały one instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać wtyczki, regulować urządzenia, czyścić go ani przeprowadzać konserwacji.
- **UWAGA:** Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i powodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić tam, gdzie są dzieci i osoby wrażliwe.
- **UWAGA:** Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego niezamierzonym zresetowaniem wyłącznika termicznego, urządzenie to nie może być zasilane za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak timer, ani podłączane do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez dostawcę energii.
- **UWAGA:** nie używaj grzejnika z kontrolerem ani żadnym innym zewnętrznym urządzeniem, które automatycznie aktywuje urządzenie, gdyż może istnieć ryzyko pożaru, jeśli grzejnik zostanie przykryty lub źle ustawiony. Nie zastanawiaj kratki wlotowej i wydechowej.
- Urządzenie podczas pracy lekko się nagrzewa. Aby uniknąć oparzeń, nie dotykaj gorących powierzchni gołą skórą.

- Upewnij się, że wszystkie przedmioty znajdują się w odległości co najmniej 1 metra od przedniej i bocznych stron urządzenia.
- Odłącz zasilanie z sieci, gdy urządzenie nie jest używane lub podczas czyszczenia.
- Unikaj używania grzejnika w zakurzonych miejscach lub w obecności łatwopalnych oparów (np. w warsztatach lub garażach) lub oparów farby.
- Nie kładź niczego na urządzeniu, nie używaj go do suszenia odzieży.
- Używaj urządzenia w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Unikaj wkładania palców lub obcych przedmiotów do kratki wlotowej/ wylotowej, gdyż może to prowadzić do porażenia prądem lub pożaru oraz uszkodzenia urządzenia.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie blokuj kratki ani nie manipuluj nimi w żaden sposób podczas pracy grzejnika.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego serwis techniczny, lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec jakiegokolwiek ryzyku.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, sprzedawcę lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec jakiegokolwiek ryzyku.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli upadło z wysokości lub w jakikolwiek sposób zostało uszkodzone. Skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem technicznym w celu sprawdzenia urządzenia lub przeprowadzenia napraw elektrycznych lub mechanicznych.
- Najczęstszą przyczyną przegrzewania się jest nagromadzenie kurzu w urządzeniu. Usuń osady kurzu, odłączając urządzenie i czyszcząc wyloty powietrza i kratki za pomocą odkurzacza.
- Nie używaj środków czyszczących do czyszczenia tego urządzenia. Czyść urządzenie za pomocą wilgotnej (nie mokrej) szmatki namoczonej w ciepłej wodzie z mydłem. Zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka przed czyszczeniem.
- Aby odłączyć grzejnik, przesunij przełącznik na pozycję OFF i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Chwytaj za wtyczkę, a nie za przewód podczas odłączania grzejnika.
- Nie kładź żadnych przedmiotów na przewodzie i nie zginaj go.
- Nie zaleca się używania przedłużaczy, ponieważ mogą się one przegrzewać i powodować ryzyko pożaru.
- Nie używaj jednego przedłużacza do obsługi wielu urządzeń.

- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnego innego elementu urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękoma.
- Nie umieszczaj grzejnika nad lub w pobliżu innego źródła ciepła.

**UWAGA: NIE PRZYSŁANIAJ GRZEJNIKA, ABY NIE DOSZŁO DO JEGO PRZEGRZANIA.**

Symbol poniżej sygnalizuje powyższe ostrzeżenie:



- Grzejnik może stanowić zagrożenie pożarem, jeśli podczas działania zostanie przykryty lub wejdzie w kontakt z łatwopalnym materiałem, takim jak zasłony, firanki, koce itp.

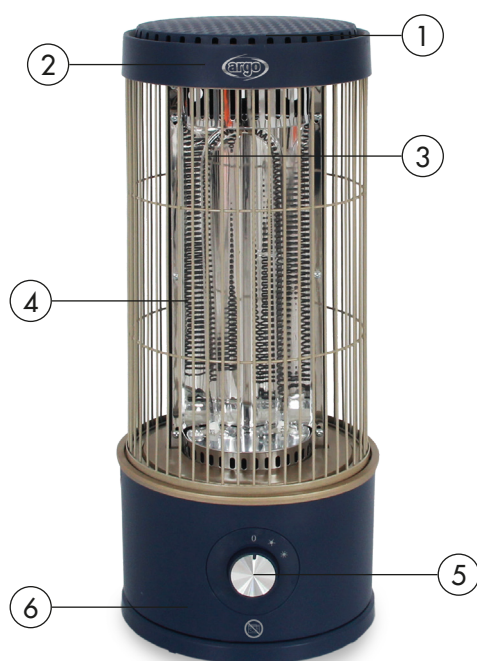
**TRZYMAJ GRZEJNIK Z DALEKA OD TYCH MATERIAŁÓW.**

- Nie podłączaj urządzenia do sieci zasilającej, zanim zostanie ono prawidłowo zmontowane i ustawione.
- Nie prowadź przewodu pod dywanami. Nie przykrywaj przewodu kołdrami, dywanami ani podobnymi materiałami. Umieść przewód w miejscu z dala od ruchliwych obszarów lub tam, gdzie nie może zostać przypadkowo wyciągnięty.
- Nie używaj grzejnika w bliskim sąsiedztwie wanien, pryszniców, umywalek lub basenów.
- Nie używaj urządzenia w łazience.
- Urządzenie grzewcze nie może być umieszczone bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Podczas pierwszego uruchomienia grzejnik może wydzielać delikatny, nieszkodliwy zapach. Jest to normalny efekt początkowego nagrzewania się wewnętrznych elementów grzewczych i nie powinien się powtarzać.
- **UWAGA: NIE POLEGAJ WYŁĄCZNIE NA PRZYCISKU WŁĄCZ/WYŁĄCZ JAKO ŚRODKU ODŁĄCZENIA ZASILANIA. PODCZAS SERWISOWANIA LUB PRZENOSZENIA GRZEJNIKA ZAWSZE WYJMUIJ WTYCZKĘ Z GNIAZDKA.**
- Grzejnik ma w środku gorące i iskrzące się części. Nie wolno go używać w potencjalnie niebezpiecznych miejscach, takich jak łatwopalne, wybuchowe, pełne chemikaliów lub mokre otoczenie.
- Nie kładź grzejnika na miękkich powierzchniach, takich jak łóżko, gdzie otwory mogą zostać zablokowane. Zawsze umieszczaj grzejnik na stabilnej, płaskiej, poziomej powierzchni podczas pracy, aby uniknąć ryzyka przewrócenia się grzejnika. Upewnij się, że przewód zasilający jest

umieszczony w taki sposób, żeby na nim nie spoczywał grzejnik ani żadne inne przedmioty.

- Zawsze odłączaj grzejnik od prądu, gdy nie jest używany.
- Aby uniknąć wypadków, wyłącz urządzenie, jeśli nie jest nadzorowane.
- W przypadku jakichkolwiek problemów (nietypowy hałas lub dziwny zapach) natychmiast wyłącz urządzenie, nie próbuj go naprawiać i oddaj do serwisu po sprzedawcy.

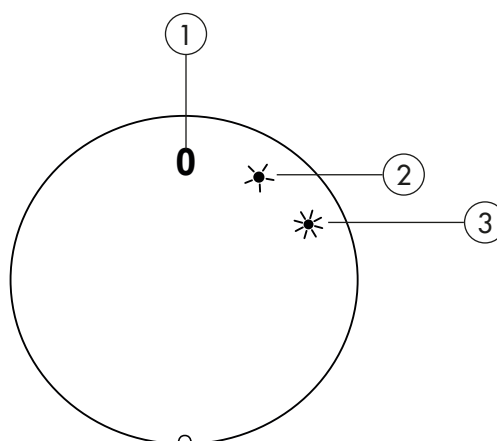
## OPIS CZĘŚCI



- 1) Tylny uchwyt do noszenia
- 2) Górna część urządzenia
- 3) Metalowa siatka

- 4) Elementy grzewcze z włókna węglowego
- 5) Pokrętko wyboru trybów grzewczych
- 6) Podstawa

## PANEL KONTROLNY



- 1) ON/OFF
- 2) Tryb ECO (400 W)
- 3) Tryb COMFORT (800 W)

Ustaw pokrętkę sterującą na pożądaną tryb grzewczy: ECO ☀️ (400 W) lub COMFORT ☀️ (800 W).

Przekręć obrotowy przycisk w pozycję 0, aby zatrzymać działanie urządzenia.

## KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

**ZAWSZE WYŁĄCZ URZĄDZENIE Z GNIAZDKA PRZED CZYSZCZENIEM LUB KONSERWACJĄ.  
WAŻNE: NIE ZANURZAJ GRZEJNIKA W WODZIE.**

### Czyszczenie zewnętrznej powierzchni urządzenia:

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek pracy konserwacyjnej lub przenoszeniem urządzenia, wyłącz je i odłącz od prądu. Użyj miękkiej ściereczki, aby usunąć kurz z grzejnika. Jeśli grzejnik jest bardzo zabrudzony, użyj miękkiej ściereczki zwilżonej wodą i łagodnym detergentem o temperaturze poniżej 50 °C. Przed ponownym użyciem pozwól grzejnikowi całkowicie wyschnąć. Nie używaj żrących detergentów ani rozpuszczalników, takich jak benzyna. Nie myj urządzenia wodą. Nie używaj olejów, substancji chemicznych ani innych przedmiotów do czyszczenia, które mogą uszkodzić powierzchnię. Użyj odkurzacza, aby usunąć kurz z kratki wlotu/wylotu powietrza.

### PRZECHOWYWANIE:

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy przechowywać je razem z niniejszą instrukcją w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym i suchym miejscu.

**OBOWIĄZKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNYCH LOKALNYCH GRZEJNIKÓW PRZESTRZENNYCH.**

Tabela 2 - Załącznik II - Wymagania dotyczące ekoprojektu - Obowiązkowe informacje o produkcie - ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/1188 z dnia 28 kwietnia 2015 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania dyrektywy 2009/125/EC Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wymagań dotyczących ekoprojektu dla lokalnych grzejników przestrzennych.

Model: LOONEY					
Przedmiot	Symbol	Wartość	Jednostka	Przedmiot	Wartość
Moc cieplna				Rodzaj doprowadzenia ciepła, tylko dla elektrycznych lokalnych ogrzewaczy z magazynowaniem	
Nominalna moc cieplna	$P_{nom}$	0,800	kW	Ręczna regulacja ilości ciepła, ze zintegrowanym termostatem	[nie]
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	$P_{min}$	0,400	kW	Manualna kontrola ładowania ciepła ze sprzężeniem zwrotnym temperatury w pomieszczeniu i /lub temperaturze zewnętrznej	[nie]
Maksymalna ciągła moc grzewcza	$P_{max,c}$	0,800	kW	Elektroniczna kontrola ładowania ciepła ze sprzężeniem zwrotnym temperatury w pomieszczeniu i / lub temperaturze zewnętrznej	[nie]
Zużycie energii pomocniczej				Moc cieplna wspomagana wentylatorem	[nie]
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{lmax}$	0	kW	Rodzaj mocy grzewczej/regulacja temperatury w pomieszczeniu	
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{lmin}$	0	kW	Jednostopniowa moc grzewcza i brak kontroli temperatury w pomieszczeniu	[nie]
W trybie gotowość	$e_{lsb}$	0	kW	Dwa lub więcej stopni ręcznych, brak kontroli temperatury w pomieszczeniu	[tak]
				Z mechaniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[nie]
				Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				Elektroniczna regulacja temperatury z timerem dziennym	[nie]
				Elektroniczna regulacja temperatury z timerem tygodniowym	[nie]
				Inne opcje sterowania	
				Regulacja temperatury z czujnikiem obecności	[nie]
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[nie]
				Z opcją kontroli odległości	[nie]
				Z adaptacyjną kontrolą startu	[nie]
				Z ograniczeniem czasu pracy	[nie]
				Z czujnikiem w czarnej żarówce	[nie]
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń					$\eta_s(\%)$ 31
Kontakt:		ARGOCLIMA SPA - Via A. Varo,35 - Alfianello (BS) - ITALY - www.argoclima.com			



#### INFORMACJA DOTYCZĄCA PRAWIDŁOWEGO UTYLIZOWANIA PRODUKTU ZGODNIE Z DYREKTYWĄ EUROPEJSKĄ 2012/19/UE

Po zakończeniu jego żywotności, sprzęt ten nie może być wyrzucany jako odpad komunalny. Należy dostarczyć go do specjalnych lokalnych punktów zbiórki odpadów lub do sprzedawcy świadczącego taką usługę.

Oddzielna utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego zapobiega możliwym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego wynikającym z nieodpowiedniej utylizacji i pozwala na odzyskanie i recykling jego komponentów, co przyczynia się do znaczących oszczędności energii i zasobów. W celu podkreślenia obowiązku oddzielnej utylizacji tego sprzętu, produkt oznaczony jest przekreślonym symbolem kosza na śmieci.



improve your life

[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)